



Практический курс второго иностранного языка

рабочая программа дисциплины (модуля)

Закреплена за кафедрой	Мировых языков	
Учебный план	45050153_15_345пип кит.plx Специальность 45.05.01 - РФ, 530003 - КР Перевод и переводоведение Специализация "Лингвистическое обеспечение межгосударственных отношений"	
Квалификация	специалист	
Форма обучения	очная	
Общая трудоемкость	15 ЗЕТ	
Часов по учебному плану	540	Виды контроля в семестрах: зачеты 3, 4, 5 зачеты с оценкой 6
в том числе:		
аудиторные занятия	326	
самостоятельная работа	213.2	

Распределение часов дисциплины по семестрам

Семестр (<Курс>.<Семес тр на курсе>)	3 (2.1)		4 (2.2)		5 (3.1)		6 (3.2)		Итого	
	УП	РПД	УП	РПД	УП	РПД	УП	РПД		
Неделя	18 4/6		17 2/6		18 4/6		17 2/6			
Вид занятий	УП	РПД	УП	РПД	УП	РПД	УП	РПД	УП	РПД
Практические	76	76	76	76	84	84	90	90	326	326
Контактная	0.2	0.2	0.2	0.2	0.2	0.2	0.2	0.2	0.8	0.8
В том числе инт.	40	40	40	40	40	40	40	40	160	160
Итого ауд.	76	76	76	76	84	84	90	90	326	326
Контактная	76.2	76.2	76.2	76.2	84.2	84.2	90.2	90.2	326.8	326.8
Сам. работа	31.8	31.8	31.8	31.8	59.8	59.8	89.8	89.8	213.2	213.2
Итого	108	108	108	108	144	144	180	180	540	540

1. ЦЕЛИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ	
1.1	- Формирование у студентов личностных качеств, а также общекультурных, общепрофессиональных и профессиональных компетенций, развитие навыков их реализации в социально-профессиональной, производственно-технологической, организационно-управленческой деятельности;
1.2	- формирование навыков и умений, позволяющих использовать иностранный язык для повышения уровня общей культуры, эрудиции, культуры мышления, общения и речи для подготовки к профессиональному владению языком, который позволит студенту на следующих уровнях активно и свободно использовать его в сфере своей профессиональной деятельности.
1.3	- формирование профессиональной компетентности переводчика как способности осуществлять межкультурное посредничество, реализуемое в различных сферах жизнедеятельности человека.

2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ООП	
Цикл (раздел) ООП:Б1.Б	
2.1	Требования к предварительной подготовке обучающегося:
2.1.1	Курс дисциплины имеет практико-ориентированный характер и построен с учетом междисциплинарных связей, направлен на формирование компетенций во взаимосвязи дисциплинами:
2.1.2	Практическая фонетика первого иностранного языка
2.1.3	Древние языки и культуры
2.2	Дисциплины и практики, для которых освоение данной дисциплины (модуля) необходимо как предшествующее:
2.2.1	Дисциплина «Практический курс первого иностранного языка» представляет собой базовый элемент в общей системе поэтапной подготовки студентов к межкультурной, профессиональной коммуникации на китайском языке и по цели, содержанию и методам обучения тесно связана с другими лингвистическими дисциплинами. Знания и умения, полученные в результате освоения данной дисциплины, являются необходимыми для изучения следующих дисциплин:
2.2.2	Теоретическая фонетика первого иностранного языка
2.2.3	Язык делового общения
2.2.4	Практикум по культуре речевого общения первого иностранного языка
2.2.5	Практический курс перевода первого иностранного языка
2.2.6	Теоретическая грамматика

3. КОМПЕТЕНЦИИ ОБУЧАЮЩЕГОСЯ, ФОРМИРУЕМЫЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)	
ОПК-3: способностью применять знание двух иностранных языков для решения профессиональных задач	
Знать:	
Уровень 1	грамматическую систему изучаемых языков
Уровень 2	основные единицы речевого общения, сведения о коммуникативном аспекте культуры речи;
Уровень 3	содержание лингвистических понятий
Уметь:	
Уровень 1	найти междисциплинарные связи и понять их значение для будущей профессиональной деятельности.
Уровень 2	варьировать выбор языковых средств в соответствии со стилем речи; прогнозировать последствия своей речи с учетом особенностей жанра речи, ситуации и адресата;
Уровень 3	использовать лингвистические понятия для решения профессиональных
Владеть:	
Уровень 1	навыками анализа грамматических форм;
Уровень 2	приемами эффективного речевого общения в процессе выступления, ведения беседы в различных коммуникативных сферах: социально-бытовой, научно- практической, официально-деловой, профессиональной.
Уровень 3	навыками использования лингвистических понятий при осуществлении профессиональной деятельности в научно- методической области, в межкультурной коммуникации, в работе с новыми информационными технологиями.

ПК-3: способностью владеть устойчивыми навыками порождения речи на иностранных языках с учетом их фонетической организации, сохранения темпа, нормы, узуса и стиля языка	
Знать:	
Уровень 1	основные законы фонетического и грамматического строя и особенности лексического состава современного китайского языка;

Уровень 2	2000 – 2500 слов по изученной лексико-семантической тематике 1000- 1200 иероглифов; Особенности современного китайского письма и основные правила письма китайских:
Уровень 3	иероглифов. социокультурные стереотипы речевого и неречевого поведения на иностранном и родном языках, совместимости / несовместимости; национально-маркированную и безэквивалентную лексику, социокультурные лакуны.
Уметь:	
Уровень 1	Справильными тонами произносить отдельные слоги, с правильным ударением произносить многосложные слова; с правильной интонацией произносить простые и сложные предложения; Повторять и запоминать речевые цепочки разной протяженности.
Уровень 2	Активно использовать лексический минимум, содержащий 1500-2000 слов; Активно использовать в устной и письменной речи базовую грамматику простого и сложного предложения;
Уровень 3	Делать устное сообщение в монологической форме на повседневные темы. Вести беседу на китайском языке на бытовые и повседневные темы; Писать сочинения на китайском языке по изученным темам в объеме 200-250 иероглифов.
Владеть:	
Уровень 1	Навыками диалоговой коммуникации, связанными с простым обменом информацией на знакомые или бытовые темы.
Уровень 2	Навыками монологической и диалогической речи для участия в диалогах и ситуациях на знакомую/ интересующую тему без предварительной подготовки. Навыками связности и логичности в процессе написания различных типов текстов.
Уровень 3	просмотровым, поисковым чтением и чтением с полным пониманием содержания прочитанного; устным и письменным общением на иностранном языке на профессиональную тематику; умением передавать информацию, вести беседу, диспуты; письменной речью как самостоятельной речевой деятельностью; восприятием и пониманием устной речи как самостоятельной речевой деятельностью.

В результате освоения дисциплины обучающийся должен

3.1 Знать:	
3.1.1	- специфику сочетания звуков, интонации и сочетания тонов, ритма предложения в китайском языке; основы грамматического строя китайского языка и его грамматические правила; правила транскрипционных систем китайского языка (пиньинь и палладия); лексические единицы в объеме, определенном материалом базового учебника;
3.1.2	- особенности устной речи на китайском литературном языке;
3.1.3	- специфику логически последовательного построения предложений китайского языка и особенности функционирования его устной и письменной форм
3.2 Уметь:	
3.2.1	- Распознавать и воспроизводить лексические и коммуникативные единицы китайского литературного языка;
3.2.2	- письменно излагать любой текст на китайском литературном языке;
3.2.3	- использовать различные типы словарей;
3.2.4	- читать, понимать, интерпретировать тексты на китайском литературном языке;
3.2.5	- поддерживать диалог на китайском литературном языке в пределах изученного объема лексики, с использованием формул речевого этикета и фразеологических оборотов.
3.3 Владеть:	
3.3.1	- нормативного произношения и ритма речи и применять их для повседневного общения;
3.3.2	- владения основными речевыми формами высказывания: повествование, описание, рассуждение, полемика, диалог, монолог, полилог;
3.3.3	- применения знаний по морфологии и синтаксису современного китайского литературного языка в объеме, предусмотренном учебниками, и его современной фразеологией и лексикой.
3.3.4	- устной речи в пределах известной тематики при последовательном переводе с китайского литературного языка на русский и с русского на китайский литературный язык в пределах изученного объема грамматики и лексики;
3.3.5	- разговорно-бытовой речи в объеме изученной тематики.